

Factura Pequeño Contribuyente

SELVIN EFRAIN, AGUILAR HENGSTENBERG
 Nit Emisor: 73827347
SELVIN EFRAIN AGUILAR HENGSTENBERG
 8 CALLE 11-008 zona 1, San Pedro Carcha, ALTA VERAPAZ
 NIT Receptor: 3377938
 Nombre Receptor: MINISTERIO DE ENERGIA Y MINAS


NÚMERO DE AUTORIZACIÓN:
 5AFE5761-9C90-4D8D-937C-BD438C7DBFF8
 Serie: 5AFE5761 Número de DTE: 2626702733
 Numero Acceso:
 Fecha y hora de emision: 31-dic-2023 10:32:27
 Fecha y hora de certificación: 04-dic-2023 10:32:27
 Moneda: GTQ

#No	B/S	Cantidad	Descripcion	Precio/Valor unitario (Q)	Descuentos (Q)	Otros Descuentos(Q)	Total (Q)	Impuestos
1	Servicio	1	Por Servicios Técnicos prestados al Ministerio de Energía y Minas, en la Dirección General de Hidrocarburos, del 01/12/2023 al 31/12/2023, según contrato número MEM-699-2023	7,500.00	0.00	0.00	7,500.00	
TOTALES:					0.00	0.00	7,500.00	

* No genera derecho a crédito fiscal

Datos del certificador
Superintendencia de Administracion Tributaria NIT: 16693949




 Ing. Gerson Didier de León
 Director General de Hidrocarburos
 Ministerio de Energía y Minas



"Contribuyendo por el país que todos queremos"

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-699-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Mensual** de actividades desarrolladas en el período del **01 al 31 de diciembre del año 2023**.

Se detallan Actividades a continuación:

a) **El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**

b) **Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**

- Se apoyó en la supervisión de las labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-85 en el campamento Xan, en el departamento de Petén, durante las comisiones asignadas en el mes de diciembre del presente año.

c) **Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país**

- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de mantenimiento general del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones respectivas del mes de diciembre del presente año.

d) **Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos**

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones correspondientes durante el mes de diciembre del presente año.

e) **Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo**

- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando y corroborando así, la veracidad y calidad de los datos de producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones correspondientes en el mes de diciembre del presente año.

f) **Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar**

- Se colaboró en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en el campo Xan, durante las comisiones asignadas en el mes de diciembre del presente año.

g) **Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se colaboró con la participación en actividades varias propuestas por el jefe del departamento de explotación de hidrocarburos, durante el mes de diciembre del presente año.

Atentamente,

Selvin Efraín Aguilar Hengstenberg
DPI No. (2130013301609)



Vo.Bo. Ing. Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación

Aprobado
Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas



Vo.Bo. Ing. Luis Araldo Ayala Varga
Viceministro de Energía y Minas

FINIQUITO

Otorgado por:


Selvin Efraín Aguilar Hengstenberg

A favor de:

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS

Por este medio exoneró al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** de cualquier reclamación derivada del Contrato Administrativo número **MEM-699-2023** de **uno de Septiembre de dos mil veintitrés (01/09/2023)**, de prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS**, suscrito entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona, en virtud de haberse cumplido en su totalidad con los términos y condiciones establecidas en cada una de las cláusulas del referido contrato; renunciando al ejercicio de cualquier acción de carácter administrativo, contencioso, civil, mercantil, laboral u otra que pudiera corresponderme, manifestando que no existe pago alguno pendiente de ser cancelado, liberando de responsabilidades al **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS** contra quienes no tengo reclamación alguna de carácter económico o legal que ejercer; por lo que de forma expresa y voluntaria otorgo el presente **FINIQUITO** a favor del **MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS**.

Y para los usos legales que al interesado convengan, extiendo y firmo el presente en la ciudad de Guatemala, el **31 de Diciembre de 2023**.


Selvin Efraín Aguilar Hengstenberg
DPI: (2130013301609)

Ingeniero
Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas

Respetable Ingeniero:

Por este medio me dirijo a usted con el propósito de dar cumplimiento a la Cláusula Octava del Contrato Número **MEM-699-2023**, celebrado entre el Ministerio de Energía y Minas y mi persona para la prestación de **SERVICIOS TÉCNICOS** bajo el renglón 029, en la **DIRECCIÓN GENERAL DE HIDROCARBUROS**, me permito presentar el **informe Final** de actividades desarrolladas en el periodo del **01 de septiembre al 31 de diciembre del año 2023**.

Se detallan Actividades del mes de septiembre a continuación:

- a) **El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno**
- b) **Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo**
- Se apoyó en la supervisión de labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-85 en el campo Xan, en el departamento de Petén, durante la comisión asignada del 12 al 26 de septiembre del presente año.
- c) **Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país**
- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo los trabajos de intervención y mantenimiento general del contrato 2-85 en el campo Xan, durante la comisión antes mencionada.
- d) **Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos**
- Se apoyó en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante el periodo del 12 al 26 de septiembre del presente año.
- e) **Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo**
- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando así, la veracidad de los datos de producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante la comisión asignada antes mencionada.
- f) **Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar**
- Se apoyó en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, durante comisión asignada del 12 al 26 de septiembre, en el campo Xan.
- g) **Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos**

- Se apoyó en diversas actividades asignadas por el jefe inmediato, siendo estas: la generación de bases de datos de Actualización de Pozos Petroleros y Yacimientos Petroleros, y también la generación de una presentación de los Yacimientos Petroleros por campo.

Se detallan Actividades del mes de octubre a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Se apoyó en la visita técnica para constatar y verificar la realización de pruebas de concentración de ácido sulfhídrico (H₂S), en la planta de proceso en el campamento Rubelsanto, en el departamento de Alta Verapaz, durante la comisión asignada del 6 al 9 de octubre de 2023.
- Se apoyó en la supervisión de labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-85 en el campamento Xan, en el departamento de Petén, durante la comisión asignada del 24 de octubre al 7 de noviembre del presente año.

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de mantenimiento general del contrato 2-85 en el campo Xan, durante la comisión antes mencionada.

d) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-85 en el campo Xan.

e) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo

- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando así, la veracidad de los datos de producción del contrato 2-85 en el campo Xan.

f) Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar

- Se apoyó en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en el campo Xan.

g) Apoyo técnico en el control del cumplimiento de informes mensuales, trimestrales y anuales

- Se apoyó en la revisión y dar cumplimiento a informes mensuales de diferentes empresas petroleras.

h) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Participación en la charla sobre el manejo de los desechos sólidos en Guatemala.

Se detallan Actividades del mes de noviembre a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Se apoyó en la supervisión de labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-85 en el campamento Xan, en el departamento de Petén, durante las comisiones asignadas en el mes de noviembre del presente año.

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de mantenimiento general del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones respectivas.

d) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones correspondientes.

e) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo

- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando así, la veracidad de los datos de producción del contrato 2-85 en el campo Xan.

f) Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar

- Se apoyó en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en el campo Xan.

g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Participación en actividades varias propuestas por el jefe del departamento de explotación de hidrocarburos.

Se detallan Actividades del mes de diciembre a continuación:

a) El contratista para el cumplimiento de los términos de referencia, deberá utilizar todas las herramientas informáticas necesarias implementadas en este Ministerio, para los procedimientos de control interno

b) Apoyo técnico en la realización de Supervisiones de Campo

- Se apoyó en la supervisión de las labores petroleras relacionadas a producción, yacimientos y transporte del contrato 2-85 en el campamento Xan, en el departamento de Petén, durante las comisiones asignadas en el mes de diciembre del presente año.

c) Apoyo técnico en Inspeccionar condiciones de pozos productores e inyectores, así como chequear trabajos de obra civil y mantenimiento general, llevados a cabo en los diferentes campos petroleros del interior del país

- Se verificaron las condiciones de los pozos productores e inyectores, así mismo todos los trabajos de mantenimiento general del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones respectivas del mes de diciembre del presente año.

d) Apoyo técnico en fiscalizar la producción petrolera en los diferentes campos en el interior del país y supervisar la infraestructura de producción petrolera en dichos campos

- Se colaboró en la preparación y entrega diaria de información actualizada de la producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones correspondientes durante el mes de diciembre del presente año.

e) Apoyo técnico en revisar procedimientos de cálculo de producción petrolera, en los reportes presentados por las empresas contratistas en el campo

- Se apoyó en la revisión diaria de los procedimientos efectuados en los cálculos de producción petrolera, comprobando y corroborando así, la veracidad y calidad de los datos de producción del contrato 2-85 en el campo Xan, durante las comisiones correspondientes en el mes de diciembre del presente año.

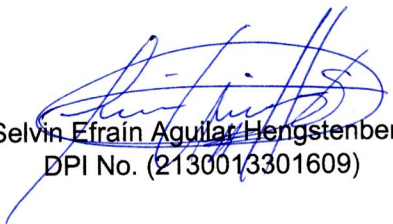
f) Apoyo técnico en la preparación y entrega de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en las áreas de explotación que corresponden a supervisar

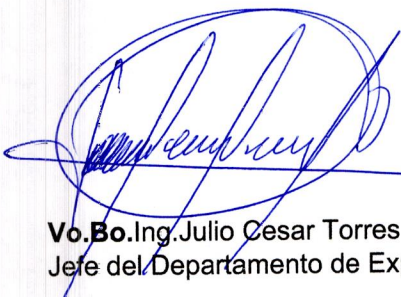
- Se colaboró en la entrega diaria de información actualizada de la producción a nivel de pozo y campo, en el campo Xan, durante las comisiones asignadas en el mes de diciembre del presente año.

g) Apoyo técnico en las distintas actividades que sean asignadas por la Dirección General de Hidrocarburos

- Se colaboró con la participación en actividades varias propuestas por el jefe del departamento de explotación de hidrocarburos, durante el mes de diciembre del presente año.

Atentamente,


Selvin Efraín Aguilar Hengstenberg
DPI No. (2130013301609)



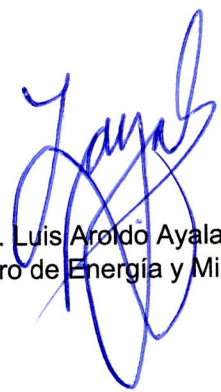


Vo.Bo. Ing. Julio Cesar Torres García
Jefe del Departamento de Explotación


Aprobado



Ing. Gerson Didier De León
Director General de Hidrocarburos
Dirección General de Hidrocarburos
Ministerio de Energía y Minas





Vo.Bo. Ing. Luis Aroldo Ayala Vargas
Viceministro de Energía y Minas